

# Pfarrblatt im Pfarrverband

## Afritz - Arriach - Innerteuchen - Treffen

Oktober und November 2021



# Firmung

am 2. Oktober 2021  
im Klösterle  
in Innerteuchen



**mittendrin**  
[www.pfarrgemeinderat.at](http://www.pfarrgemeinderat.at)

Pfarrleben aktiv mitgestalten



Pfarrbüros wieder geöffnet



Termine Allerheiligen

## Liebe Christen im Pfarrverband Afritz am See - Arriach - Innerteuchen - Treffen!

Wenn Sie dieses Pfarrblatt in die Hände nehmen, werden Ihnen wahrscheinlich einige Neuerungen auffallen. Da unsere Pfarren nun schon seit längerer Zeit durch einen gemeinsamen Pfarrprovisor verbunden sind und das wahrscheinlich auch in Zukunft so bleiben wird, soll nun auch das Pfarrblatt in einer gemeinsamen Ausgabe erscheinen. In der Gottesdienstordnung war das ja schon einige Zeit ersichtlich.

*Einige Änderungen werden sich dadurch ergeben:*

In Treffen gibt es das Pfarrblatt nun auch für jeweils zwei Monate. Für die anderen Pfarren ändert sich das Format. Durch den Druck in A4 soll die Schrift leichter lesbar werden und auch die Fotos deutlicher. Wir haben versucht, das Pfarrblatt übersichtlich zu gestalten und allen vier Pfarren gerecht zu werden. Es kann aber sein, dass es in den nächsten Ausgaben noch Anpassungen geben wird.

*Ihr Pfarrblatt-Team: Pfarrprovisor Sven Wege, Angelika Seiser, Christina Trattnig, Sylvia Fercher*

### Pfarrgemeinderatswahlen 20. März 2022

Pfarrgemeinderäte sind keine „Superchristen“, sie sind einfach Menschen, getragen von ihrem Glauben. Sie sind „mittendrin“ in ihrem Leben. Sie sind Menschen, die im Leben stehen und bereit sind, Zeit, Nerven, Talente, Fähigkeiten und Erfahrungen einzusetzen und gemeinsam mit anderen der Kirche ihr Gesicht zu verleihen.

*Das Leben in der Pfarre mitgestalten, neue Ideen einbringen, Kontakte zu anderen Pfarren knüpfen, sich persönlich weiterbilden ...*

Wir freuen uns, wenn Sie sich davon angesprochen fühlen und in der nächsten Pfarrgemeinderatsperiode in einer unserer Pfarren mitarbeiten möchten. Sie können sich gerne bei Pfarrer Sven Wege oder den Obleuten der Pfarrgemeinderäte melden (Kontakt Daten siehe vorletzte Seite). Gerne auch per E-Mail an [afritz@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:afritz@kath-pfarre-kaernten.at), [arriach@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:arriach@kath-pfarre-kaernten.at) oder [treffen@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:treffen@kath-pfarre-kaernten.at)



### Missio - Jugendaktion - Weltmissionssonntag



Im Oktober, dem Monat der Weltmission, dürfen wir heuer Schokopralinen und blaue Chips anbieten. Mit dem Kauf der fairen und nachhaltigen Produkte kann jede und jeder schon im Kleinen helfen. Der Reinerlös der Aktion kommt Kindern und Jugendlichen in Afrika, Asien und Lateinamerika zugute.

**Verkauft werden die Produkte** in Arriach am **23.10.** bei der Vorabendmesse um 17.00 Uhr, am **24. 10.** in Afritz bei der Hl. Messe um 8.30 Uhr, in Treffen um 10.30 Uhr und Innerteuchen um 17.00 Uhr

### Herzliche Einladung zum Martinsfest am 11. November!

Der Heilige Martin ist um 316 in Sabaria, dem heutigen Steinamanger in Ungarn, geboren, und am 8. November 397 in Candes bei Tours in Frankreich gestorben. Er war Sohn eines römischen Tribuns und trat bereits im Alter von 15 Jahren auf dessen Wunsch hin in die Armee ein. Schon bald wurde Martin zum Offizier befördert. In dieser Zeit geschah das Mantel-Wunder, das Martin unvergessen machen sollte.

Die Kindergärten feiern dieses Fest traditionell am 11. November mit einem Laternenumzug. Treffpunkt in Afritz und Treffen ist um 16.45 Uhr beim Kindergarten. In Arriach um 17.00 Uhr.

### Alle reden davon – wir tun etwas ...

#### ... gegen die Verschwendung von wertvollen Lebensmitteln

Seit Jänner diesen Jahres gibt es in unserer Pfarre Gratis-Lebensmittel zur Selbstabholung. Diese werden im Rahmen der Tafel Österreich vom Roten Kreuz bei diversen Unternehmen abgeholt und zu den Ausgabestellen gebracht. Der Initiative und dem Engagement von **Rosmarie Münzer** und **Margret Meixner** ist es zu verdanken, dass auch in Treffen eine Abgabestelle – der Pfarrstadel – geschaffen werden konnte.

Die Abholung im Pfarrstadel ist Sonntag von 09:00 bis 12:00 Uhr und Montag bis Mittwoch von 14:00 bis 16:00 Uhr möglich.

Das von der Pfarre zur Verfügung gestellte Gebäude ist jedoch nicht winterfest, daher muss die Lebensmittelausgabe mit 01.11.2021 eingestellt werden.

Die Marktgemeinde Treffen ist bereits auf der Suche nach einer passenden Alternative.



# Weltmissions-Sonntag

## 24. Oktober 2021



„Die Kirche ist auf Mission in der Welt:  
die Liebe Christi drängt uns  
bis an die Grenzen der Erde.“

Papst Franziskus

Jetzt spenden: [www.missio.at/wms](http://www.missio.at/wms)

# missio

Sackerl für Ihre Spende zum Weltmissions-Sonntag liegen dem Pfarrblatt bei. Herzlichen Dank!

### Aktuelle Rahmenordnung der Österreichischen Bischofskonferenz

siehe auch: <https://www.bischofskonferenz.at>

Das Tragen einer FFP2-Maske ist während des gesamten Gottesdienstes **verpflichtend**. (Ausgenommen sind Kinder vom 6. bis zum vollendeten 14. Lj. und Personen, die mit ärztlicher Bestätigung aus gesundheitlichen Gründen keine FFP2-Maske bzw. einen MNS tragen können).

**Gemeinsames Singen und Sprechen** sind wesentliche Bestandteile der liturgischen Feier und unterliegen keiner Einschränkung.

### Sternsingeraktion 2022 (Vorschau)



Bei der letzten Sternsingeraktion hat sich gezeigt, wie wichtig die Sternsingeraktion ist. Trotz Corona waren Sternsinger unter strengen Sicherheitsbestimmungen unterwegs. Alles ohne jegliche negativen Zwischenfälle und mit äußerst positiver Resonanz bei der Bevölkerung. Das hat die Wertschätzung für die Sternsingeraktion sichtbar gemacht. Das soll auch dieses Jahr so fortgesetzt werden. Daher bitten wir bereits jetzt um Ihre Unterstützung. Motivieren Sie Ihre Kinder

zum Mitmachen! Sich für andere Menschen dieser Welt einzusetzen in einer Gemeinschaft macht Freude und stärkt das Verantwortungsgefühl für die Mitmenschen. Anmeldungen bitte so schnell wie möglich bei Margret Meixner: 0664/73552882, denn die Vorbereitungen sind schon in vollem Gange!

**Erste Probe ist am 26. November um 18.00 Uhr im Pfarrhof.**

### Liebe Afritzer!

Wie viele von euch mitbekommen haben, läuten die Glocken der katholischen Pfarrkirche nun wieder so, wie es sein soll. Leider gab es ein technisches Problem, das nicht sofort gelöst werden konnte. Deshalb möchten wir uns bei den Anrainern, die sich gestört gefühlt haben, entschuldigen.

Ab sofort läuten die Glocken wieder täglich um 6.00, 12.00 und 20.00 Uhr. Freitags auch um 15.00 Uhr. Der Stundenschlag erfolgt täglich von 8.00 bis 20.00 Uhr. Vielen Dank für euer Verständnis!

### Pfarrleben: Fotos auf [www.kath-kirche-kaernten.at/afritz](http://www.kath-kirche-kaernten.at/afritz)



#### Patrozinium St. Peter und Paul in Wöllan

Viele Gläubige aus dem Pfarrverband waren heuer der Einladung gefolgt und freuten sich, dass die Hl. Messe in der Filialkirche in Wöllan vom Männergesangsverein Afritz am See unter der Leitung von Johannes Jonach musikalisch gestaltet wurde. Anschließend wurden traditionell die Autos gesegnet.

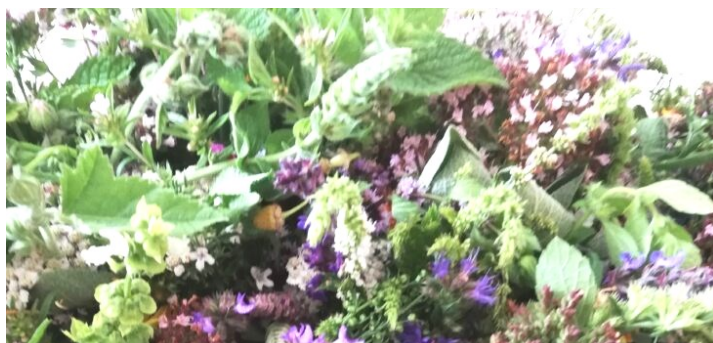


**Kalvarienbergkapelle:** Am Fest Maria Magdalena trafen sich die Gläubigen in der Kalvarienbergkapelle und feierten mit Pfarrer Christoph Karlson, (Michendorf und Babelsberg—Erzdiözese Berlin) und Diakon Theo Srienz die Hl. Messe. Pfr. Karlson kam mit Jugendlichen aus Michendorf und Umgebung, die in Treffen ihr Sommerlager hatten.



#### Patrozinium St. Lambert in Buchholz

Am Donnerstag, den 16. September feierten wir in der Filialkirche in Buchholz gemeinsam mit Pfr. Sven Wege die Hl. Messe. Bei Kerzenschein kam eine wunderschöne Stimmung auf, die sich auf die zahlreichen Besucher übertrug.



Herzlichen Dank für die überreichen Spenden an Kräutern. Wir haben dadurch sehr viele Sträußchen binden können. In der Kirche hat es wunderbar geduftet. Möge dieser Duft auch in den Häusern und Wohnungen den Segen Gottes spüren lassen.

Johanna Karnel, Kath. Frauenbewegung Afritz

### Winteröffnungszeiten Friedhof und Kirche

Auf Grund der diesjährigen Entscheidung des OGH zur Schneeräumung der Friedhöfe wird es auch in Afritz bei winterlichen Verhältnissen eingeschränkte Öffnungszeiten geben. Details dazu folgen noch.

### Hl. Messe zum Schulanfang

Am Mittwoch, den 15. September wurde in Arriach die Hl. Messe zum Schulanfang gefeiert. Religionslehrerin Claudia Dorner hatte eine Geschichte zum Thema Freundschaft vorbereitet, bezogen auf die biblische Erzählung von der Freundschaft Jonathans mit David.

Auch Pfarrer Sven Wege erwähnte in seiner Predigt, wie wichtig Freunde, besonders in der Schule sind.



Eine Schatzkiste mit Geschenken für die Schulanfänger

### Erntedankfeier

Am Sonntag, den 19. September feierten wir in unserer Kirche Erntedank. Nicht nur für die essbaren Früchte sind wir Gott dankbar, sondern für alles Gute und Schöne, das wir im letzten Jahr erleben durften. Es gibt sicher für jeden den einen oder anderen Grund zur Dankbarkeit.

Danke an Renate Stromberger und Aloisia Seebacher für die Dekoration des Altars und der Kirchenbänke, das Obst und Gemüse sowie die Blumen dazu kommen aus einigen Arriacher Gärten. Eine Bläsergruppe der Familie Schusser hat die Hl. Messe musikalisch gestaltet.



Am Ende der Hl. Messe konnte jeder etwas von den gesegneten Erntegaben mit nach Hause nehmen.

### Verkauf von Adventgebäck

Am 27. November, dem Samstag vor dem ersten Adventsonntag werden in der Vorabendmesse um 17.00 Uhr die Adventkränze gesegnet. Wir bieten auch wieder Adventgebäck zum Kauf an. Anschließend sind alle herzlich zu einem Pfarrcafé eingeladen.



### Friedhofsöffnung im Winter

Wir machen schon jetzt darauf aufmerksam, dass es im Winter aus Haftungsgründen zu Einschränkungen bei den Öffnungszeiten von Friedhof und Kirche kommen wird. Bei winterlichen Verhältnissen erfolgt eine Räumung des Hauptweges jeweils eine Stunde vor Beginn der Gottesdienste (laut Gottesdienstordnung). In dieser Zeit können auch die Gräber besucht werden. Die restliche Zeit bleibt das Friedhofstor geschlossen.

### Kräutersegnung und Agape am 15. August

Bei sehr schönem Wetter wurde in diesem Jahr die Hl. Messe zum Fest „Mariä Aufnahme in den Himmel“ von Pfarrer Sven Wege und Diakon Theo Srienz gefeiert. Die Frauensinggruppe Arriach gestaltete den Gottesdienst feierlich musikalisch. Die mitgebrachten und vorbereiteten Kräuter wurden gesegnet. Getrocknete Lindenblüten vom großen Baum im Pfarrhof konnten dann mit nach Hause genommen werden. Bei der anschließenden Agape spielte die Klarimoni Musi zur Unterhaltung auf. So fand dieses Fest einen gemütlichen Ausklang.



Frauensinggruppe Arriach und Klarimoni Musi

### Firmung am 2. Oktober

Am Samstag, den 2. Oktober besucht anlässlich der Firmung und Bischöflichen Visitation, die alle acht Jahre in jeder Pfarre stattfindet, Bischof Msgr. Dr. Josef Marketz die Pfarre Innerteuchen. Der Empfang des Diözesanbischofs mit Musik und Arriacher Vereinen findet um 10.00 vor der Kirche statt. Dazu ist die Bevölkerung herzlich eingeladen. Der Eintritt in die Kirche zur Hl. Messe ist leider nur für die Firmlinge und deren Familien möglich.



*In der Firmung erlangt der Mensch das Vollalter des geistlichen Lebens.*

Thomas von Aquin

*Weisheit erwerben ist besser als Gold; Einsicht erwerben vortrefflicher als Silber.*

Sprichwörter 16,16

# Sakramentales Leben im Pfarrverband

## Afritz am See - Arriach - Innerteuchen - Treffen



### Durch die Taufe in die Gemeinschaft der Kirche aufgenommen:

11. September: Mathilda Johanna Bahramali, Innerteuchen

### Vor Gott, dem Herrn, den Bund der Ehe geschlossen haben:

7. August: Helene Margarethe Hoffmann und Thomas Hoffmann geb. Sterbenz, Afritz - Buchholz  
 21. August: Daria Elisabeth Josefa Glaunach und Alexander Glaunach geb. Feldinger, Innerteuchen  
 18. September: Bernhard Prais und Silvia Oberrauner-Prais geb. Oberrauner, Afritz  
 18. September: Jasmin Rasche geb. Staudacher und Daniel Rasche, Treffen



### In die Ewigkeit vorausgegangen:

25. August: Elisabeth Anna Steiner, Treffen, 80 Jahre  
 25. August: Günther Alois Jakl, Afritz am See, 82 Jahre  
 5. September: Anna Gruber, Innerteuchen, 82 Jahre

## Ewiges Licht als Zeichen der Auferstehung

	Afritz am See	Arriach	Treffen
26.09.-02.10.	++ Ernestine und Ernst Grießer	+ Hilde Kreiner	++ Eltern Buchacher
03.10.-09.10.	++ Fam. Pließnig / Poppernitsch	+ Franz Koschat	++ Pfarrer
10.10.-16.10.	++ Fam. Spittaler	++ Anna, Ferdi u. Manfred Walzel	++ Fam. Otmar Mayer
17.10.-23.10.	++ Fritz Huber, Eltern u. Mitza	++ Herta und Alfred Semanek	++ Fam. Stefan und Anna Klee
24.10.-30.10.	++ Fam. Spittaler	++ Johann und Erwin Reiner	++ Fam. Daxecker und Baumann und Angehörige
31.10.-06.11.	++ Fam. Pließnig / Poppernitsch	++ Fam. Leeb - Stinnig	+ Adelheid Ainetter
07.11.-13.11.	++ Ernst und Anna Gruber	++ Rolande u. Josef Mitterdorfer	+ Maria Koch
14.11.-20.11.	+ Franz Höher	+ Josef Kreiner sen.	+ Thomas Nessmann
21.11.-27.11.	++ Fam. Kaiser	++ Herta und Alfred Semanek	+ Otmar Guttenbrunner
28.11.-04.12.	++ Pfarrer	+ Maria Knapp	++ Fam. Hinteregger

## Leserbriefe

Leserbriefe sind willkommen! Was bewegt Sie? Was freut Sie? Was würden Sie anders machen?

Wir wollen lesen, was Sie zu sagen haben, und freuen uns auf Ihre Leserbriefe!

Leserbriefe bitte an: [treffen@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:treffen@kath-pfarre-kaernten.at), [afritz@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:afritz@kath-pfarre-kaernten.at) oder [arriach@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:arriach@kath-pfarre-kaernten.at)

Leserbriefe können gerne auch in den Briefkästen vor den Pfarrkanzleien eingeworfen werden.

**Herausgeber:** Röm.-kath. Pfarrverband Afritz am See - Arriach - Innerteuchen - Treffen

9521 Treffen, Caprivaplatz 1, E-Mail: [treffen@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:treffen@kath-pfarre-kaernten.at) oder [arriach@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:arriach@kath-pfarre-kaernten.at)  
 Telefon: Pfarrbüros: 0676/87725127, Pfr. Sven Wege: 0676/87728709, Diakon Theo Srienz: 0676/82277023,  
 Mesner Afritz Harald Dorfer: 0699/19013219, Mesner / Friedhof Arriach Josef Oberwandling: 0664/73058567,  
 Mesner Innerteuchen Manfred Vidmar: 0664/1152212, Mesner Treffen Mario Lindner: 0664/4385909,  
 PGR-Obleute: Afritz Friedrich Pessentheiner: 0699/14170080, Arriach Sylvia Fercher: 0650/9011309,  
 Innerteuchen Berta Kerschbaumer: 04247/8776, Treffen Mario Zernatto: 0664/9658481

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 15. November**

## Termine

### Herzliche Einladung zum Kirchtag in Afritz und Arriach

Wir möchten alle zum **Kirchtag und Erntedank in die katholische Kirche in Afritz** am **3. Oktober** um 9.00 Uhr einladen.

Der MGV Afritz am See wird die Hl. Messe gesanglich gestalten und danach einige Lieder singen. Nach dem Gottesdienst möchten wir zu Kaffee und Kuchen beim Dorfbrunnen einladen.

**Sonntag, 17. Oktober 2021 in Arriach**

**10.30 Uhr Festmesse**

Musikalische Gestaltung: Jagdhornbläser Arriach  
Ltg.: Hans-Peter Stinnig

Anschließend Agape auf dem Platz vor der Kirche und **Stand des Weltladens Villach**  
Fair erzeugte und gehandelte Waren aus aller Welt werden angeboten.

### Rosenkranzmonat Oktober

In Arriach wird vor jeder Hl. Messe im Oktober (außer am Kirchtag) der Rosenkranz gebetet.

In Treffen gibt es jeden Mittwoch und Sonntag um 18.00 Uhr das Rosenkranzgebet, davon am 3.10. und 31.10. Rosenkranzandacht mit eucharistischer Anbetung.

### Hl. Messen und Gräbersegnungen zu Allerheiligen und Allerseelen

<b>Afritz</b>	Sonntag	31.10.	17:00 Uhr	Vorabendmesse zu Allerheiligen
	Montag	01.11.	14:00 Uhr	Gräbersegnung Pfarrfriedhof
			15:00 Uhr	Ökumenisches Totengedenken, Zentralfriedhof
<b>Arriach</b>	Montag	01.11.	08:30 Uhr	Heilige Messe, anschl. Gräbersegnung
<b>Innerteuchen</b>	Sonntag	31.10.	14:00 Uhr	Heilige Messe, anschl. Gräbersegnung
<b>Treffen</b>	Montag	01.11.	10:30 Uhr	Heilige Messe
			14:00 Uhr	Gräbersegnung im Kirchhof
			14:30 Uhr	Gräbersegnung im Friedhof
<b>Wöllan</b>	Dienstag	02.11.	14:00 Uhr	Heilige Messe, anschl. Gräbersegnung

### Adventmarkt in Afritz und Treffen

**Afritz: 21. 11.** - nach der Hl. Messe  
Wir bieten heuer in Afritz wieder Adventkränze auf Vorbestellung an. Diese werden in der Hl. Messe am 21. November gesegnet und können dann direkt mitgenommen werden.

**Adventkranz-Vorbestellung bis 15. November:**  
Christina Trattinig (0664/5042642)

**Treffen: 28. 11.** - vor und nach der Hl. Messe

Die katholische Frauenbewegung lädt zum traditionellen Adventbasar am 1. Adventsonntag ein.

Angeboten werden Gestecke, Kerzen und Gebäck.  
(mit Vorbehalt)

### Hausbesuche

Wenn Sie den Besuch eines Seelsorgers wünschen oder zu Hause die Kommunion empfangen möchten, vereinbaren Sie bitte einen Termin in der Pfarrkanzlei (Tel.: 04248/2823) oder direkt mit dem Pfarrer.

### Öffnungszeiten Pfarrbüros

Nach dem reduzierten Betrieb in den letzten Monaten, gelten ab 1. Oktober folgende Öffnungszeiten:

**Afritz:** Montag von 10.30 bis 11.30 Uhr und Donnerstag von 16.00 bis 17.00 Uhr

**Arriach:** Mittwoch von 10.30 bis 11.30 Uhr

**Treffen:** Dienstag von 10.00 bis 11.00 Uhr und Mittwoch von 17.30 bis 18.30 Uhr